

# Frühjahrsaktion 2020



## Frühjahrsaktion 2020

Gültig bis 31.05.2020

### Kellerentwässerungspumpe K5

- / mit Kupplung Storz C
- / 10 m Kabel mit Stecker IP 44 230V
- / 10 mm Korndurchlass, Durchfluss: 330 l/min
- / Flachsaugeinrichtung, trockenlaufsicher

Artikel-Nr. 579800280

€ 396,- inkl. MwSt.



### Kellerentwässerungspumpen SATZ K5

- / bestehend aus:
- / 1Stk. Kellerentwässerungspumpe K 5
- / 1Stk. 10 m Feuerwehrschauch C
- / 1Stk. 5 m Halteleine mit Schlaufe und Knebel
- / 1Stk. Tragekorb 40 x 30 x 32 cm
- / 10 mm Korndurchlass, Durchfluss: 330 l/min
- / Flachsaugeinrichtung, trockenlaufsicher

Artikel-Nr. 579800281

€ 490,- inkl. MwSt.



### Tauchpumpe T6L

- / mit Kupplung Storz C
- / 20 m Kabel mit Stecker IP 44 230V
- / 8 mm Korndurchlass, Durchfluss: 660 l/min
- / Flachsaugeinrichtung, trockenlaufsicher

Artikel-Nr. 579800251

€ 1.425,- inkl. MwSt.



### Tauchpumpe TP 4/I nach DIN 14 425

- / mit Kupplung Storz B
- / 20 m Kabel mit Stecker IP 68 230V
- / 8 mm Korndurchlass, Durchfluss: 780 l/min
- / Flachsaugeinrichtung, trockenlaufsicher

Artikel-Nr. 579800250

€ 1.425,- inkl. MwSt.



## Frühjahrsaktion 2020

Gültig bis 31.05.2020

**Tauchpumpe TP 8/I nach DIN 14 425**

- / mit Kupplung Storz B
- / 20 m Kabel mit Stecker CEE 16A 400V
- / 10 mm Korndurchlass, Durchfluss: 1.350 l/min
- / Flachsaugereinrichtung, trockenlaufsicher

Artikel-Nr. 579800252

**€ 2.150,- inkl. MwSt.****Abwassertauchpumpe ATP 15 RL**

- / mit Kupplung Storz B
- / 20 m Kabel mit Stecker IP 68 230V
- / 65 mm Korndurchlass, Durchfluss: 1.500 l/min
- / Flachsaugereinrichtung ohne Zubehör möglich
- / trockenlaufsicher

Artikel-Nr. 579800260

**€ 2.660,- inkl. MwSt.****Hydra Boy Feuerwehrsauger**

- / Absaugleistung: 8.000 l/h bei 28 mm Korndurchlass
- / 45 l Behälter bei kompakten 46 x 49 x 63,5 cm Außenabmessung
- / 10 m Kabel mit Stecker IP 68 230V
- / 8 m Ansaugschlauch & 10m Ablaufschlauch jeweils Formstabil
- / 4 x Saugrohr mit Alu - Bodendüse, Fugendüse, Saugbürste

Artikel-Nr. 579809360

**€ 855,- inkl. MwSt.****Hydra Feuerwehrsauger**

- / Absaugleistung: 15.000 l/h bei 40 mm Korndurchlass
- / 70 l Behälter bei kompakten 47 x 63 x 84 cm Außenabmessung
- / 10 m Kabel mit Stecker IP 68 230V
- / 12 m Ansaugschlauch & Ablaufschlauch jeweils Formstabil
- / PVC-Saugrohr mit Bodendüse

Artikel-Nr. 579808586

**€ 2.800,- inkl. MwSt.**

## Frühjahrsaktion 2020

Gültig bis 31.05.2020

### Saugkorb Storz B für ATP 15 RL

- / mit Rückschlagklappe
- / Korngröße: 65 mm

Artikel-Nr. 579803592  
**€ 200,- inkl. MwSt.**



### Auslaufrohr Storz B

- / verzinkt
- / 330mm

Artikel-Nr. 579805682  
**€ 52,- inkl. MwSt.**



### Schlauchknickschutz Storz C/B

Artikel-Nr. 579806135  
**€ 57,- inkl. MwSt.**



### Saug/Druckschlauch Storz B für ATP 15 RL

- / Schlauchlänge: 3 m
- / Formstabiler Kunststoffschlauch mit stoßfester Spiralverstärkung
- / Beidseitig mit eingebundenen Storz-Aluminium-Kupplungen
- / Abrieb- und witterungsbeständig.

Artikel-Nr. 579805923  
**€ 178,- inkl. MwSt.**



## Frühjahrsaktion 2020

Gültig bis 31.05.2020

**Gummischieber 560mm mit Stiel**

- / Aus Metall mit Schnellverschluss
- / Doppelter Synthetik-Moosgummistreifen

Artikel-Nr. 579803261

€ 12,- inkl. MwSt.

**Arbeitsleine mit Karabiner**

- / aus Perlon geflochten
- / Länge: 20m Durchmesser: 10mm

Artikel-Nr. 579802075

€ 12,- inkl. MwSt.

**Druckschlauch Weiß C52 /B 75**

- / nach ÖNORM F 2105
- / wahlweise beschriftet
- / inkl. Schlauchträger

C 52 Favorit 15 m

Artikel-Nr. 579803621

€ 65,- inkl. MwSt.

B 75 Favorit 20m

Artikel-Nr. 579803622

€ 112,- inkl. MwSt.

**Kabeltrommel 230/400**

- / Steckdosen 2 x 230V | x 400V
- / Kabellänge: 30 m
- / IP 54, inkl. Thermoschutz
- / LED - Spannungsanzeige

Artikel-Nr. 579807766

€ 345,- inkl. MwSt.



# ALLGEMEINE GESCHÄFTS- UND LIEFERBEDINGUNGEN

Gültig ab 05. März 2014



## 1. Geltungsbereich

Für alle Angebote, Bestellungen, Lieferungen und Leistungen von Magirus Lohr GmbH sind ausschließlich die nachfolgenden Geschäftsbedingungen maßgebend. Weiters gelten ergänzend – soweit im Folgenden keine davon abweichenden Bestimmungen vorgesehen sind – die von der Bundeskammer der Gewerblichen Wirtschaft, Fachverband „Karosseriebauer und Wagner“ hierfür empfohlenen allgemeinen Bedingungen, die bei Magirus Lohr GmbH jederzeit eingesehen bzw. angefordert werden können. Von den hiermit vereinbarten Bedingungen abweichende Vereinbarungen, Nebenabreden und Zusicherungen sind nur wirksam, wenn sie schriftliche erfolgen und von Magirus Lohr GmbH firmenmäßig gezeichnet sind. Nichtigkeit oder Unwirksamkeit einzelner Bedingungen dieser allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen berühren nicht die Gültigkeit der übrigen Vertragsbedingungen. Sollte der Vertragspartner Verbraucher im Sinne des Konsumentenschutzgesetzes sein, gelten die allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen nur, soweit ihnen nicht Bestimmungen zwingenden Rechts entgegenstehen. Diese Bedingungen sind für den gesamten gegenwärtigen und zukünftigen Geschäftsverkehr von Magirus Lohr GmbH verbindlich, auch wenn darauf beispielsweise bei mündlichen und telefonischen Bestellungen nicht ausdrücklich Bezug genommen wird. Der Vertragspartner akzeptiert diese Bedingungen wenn nicht auf andere Weise – so durch Annahme der Ware oder Leistung. Gegenteilige Erklärungen des Vertragspartners sind rechtsunwirksam, auch wenn sie unwidersprochen bleiben. Einkaufsbedingungen des Vertragspartners werden für die gesamte Geschäftsbeziehung ausgeschlossen.

## 2. Angebote

Alle Angebote von Magirus Lohr GmbH sind freibleibend und unverbindlich, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich gekennzeichnet sind. Als verbindlich gekennzeichnete Angebote haben eine maximale Gültigkeit von 90 Tagen.

## 3. Garantie - Gewährleistung

Die Garantie und Gewährleistung erlischt, wenn der Liefergegenstand von fremder Seite oder durch Einbau von Teilen fremder Herkunft verändert wird, wenn Einbau und Behandlungsvorschriften nicht befolgt werden oder das Erzeugnis nicht seinem Bestimmungszweck gemäß verwendet wird. Ebenso sind natürlicher Verschleiß und Beschädigung durch unsachgemäße Behandlung von der Garantie und Gewährleistung ausgeschlossen. Durch die Instandsetzung wird die Garantie- sowie Gewährleistungsfrist nur in Bezug auf ausgetauschte erstreckt. Nach Fälligkeit der Zahlungsverpflichtung können Garantie- sowie Gewährleistungsansprüche erst nach Leistung der Zahlung geltend gemacht werden. Ergibt sich anlässlich der Mangelbehebung nach Nichtvorliegen eines Garantie- bzw. Gewährleistungsanspruches, sind unsere Leistungen vergütungspflichtig. Alle Ansprüche aus der Garantie und Gewährleistung erlöschen, wenn die bei offenen Mängeln nicht sofort bei Übergabe und bei geheimen Mängeln nicht sofort bei deren Entdeckung jeweils schriftlich angezeigt und nachgewiesen werden. Zur Ausführung von Arbeiten im Rahmen der Garantie und Gewährleistung hat der Vertragspartner den Reparaturgegenstand auf eigene Kosten und Gefahr in den Betrieb von Magirus Lohr GmbH zu überstellen. Ebenfalls von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen ausgenommen sind Leistungen am Fahrzeug wo der Nachweis des Services durch die Firma Magirus Lohr GmbH nicht nachgewiesen werden kann. Für Kunden im Sinne des Konsumentenschutzgesetzes gelten die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen in der jeweils gültigen Fassung.

## 4. Zahlungsbedingungen

Sofern keine gesonderten Vereinbarungen getroffen wurden, ist die Zahlung des Rechnungsbetrages sofort ohne Abzug fällig. Zahl der Vertragspartner mit Scheck oder Wechsel, gilt die Verbindlichkeit erst mit Einlösung dieser Papiere als abgedeckt. Bei Zahlungsverzug ist Magirus Lohr GmbH berechtigt, Verzugszinsen in der Höhe von 5 % über der jeweiligen Bankrate der Österr. Nationalbank zu verrechnen. Darüber hinaus ist Magirus Lohr GmbH berechtigt, weitere Lieferungen oder Leistungen ganz oder teilweise einzustellen, bis der Vertragspartner den Verzug behoben hat. Der Vertragspartner erklärt sich damit einverstanden, dass sich in diesem Falle der mit ihm vereinbarte Liefertermin um die Dauer des Zahlungsverzugs verzögert.

Der Vertragspartner ist nicht berechtigt, wegen Gewährleistung, Schadensersatz oder sonstigen Gegenansprüchen, Zahlungen zurückzuerhalten oder aufzurechnen. Versand- und Verpackungskosten für Lieferungen unter EURO 220,- werden Selbstkosten berechnet. Bei Aufträgen bis zu einem Rechnungswert von EURO 40,- ist Magirus Lohr GmbH berechtigt, einen Mindermengenzuschlag zu verrechnen.

## 5. Einkaufskonditionen

Falls nicht anderes vereinbart ist, werden Magirus Lohr GmbH folgende Einkaufsbedingungen gewährt: 30 Tage netto oder 14 Tage 3 % Skonto. Die Lieferung erfolgt frei Haus.

## 6. Schadenersatz

Schadenersatzansprüche des Vertragspartners, aus welcher Rechtsgrundlage auch immer, sind ausgeschlossen, soweit dies gesetzlich zulässig ist, insbesondere besteht daher keine Haftung bei leichter sowie schlicht grober Fahrlässigkeit. Eine Ersatzpflicht nach dem Produkthaftungsgesetz oder aus anderen Bestimmungen abgeleitete Produkthaftungsansprüche für Sachschäden an betrieblich genutzten Gegenständen von Unternehmern, ist ebenfalls ausgeschlossen. Magirus Lohr GmbH haftet weiters grundsätzlich nicht für entgangenen Gewinn, mittelbare Schäden und Folgeschäden, insbesondere auch Mangelschäden sowie immaterielle Schäden. Die Beweislast für das Vorliegen sämtlicher Haftungsvoraussetzungen, explizit auch das Verschulden, trägt der Vertragspartner.

## 7. Lieferbedingungen

Gründe, auf die wir keinen Einfluss haben, wie etwa bei Nichtleistung unseres Zulieferers, bei unvorhergesehenen Ereignissen, wie höhere Gewalt, Mobilmachung, Krieg, kriegsähnliche Ereignisse oder sonstige Unruhen, Verzögerungen beim Transport, Streik oder andere Fabrikations- und Transportunterbrechungen sowie sonstige störende Ereignisse, entbinden Magirus Lohr GmbH für ihre Dauer von der Pflicht zur rechtzeitigen Lieferung oder Leistung, und zwar auch dann, wenn sie während eines bereits eingetretenen Verzugs auftreten. Schadensersatzansprüche sind auch in diesem Fall entsprechend Punkt 5 ausgeschlossen. Umstände, die durch den Vertragspartner verursacht werden, wie Sonderwünsche nach Auftragserteilung, fehlende technische Unterlagen, nicht bereit gestellte einzubauende Gerätschaften von Seiten des Vertragspartners bzw. zusätzliche Umbauarbeiten usw. berechtigen uns ebenfalls, auch schriftlich bestätigte Liefertermine nicht einzuhalten. Damit verbundene Pönale Forderungen werden aus den vorher genannten Gründen ebenfalls nicht anerkannt. Wenn vertraglich nicht anders vereinbart, gelten alle unsere Lieferungen ab Werk.

## 8. Einkaufskonditionen

Pläne, Skizzen und sonstige technische Unterlagen bleiben ebenso wie Muster, Kataloge, Abbildungen u. dgl. stets Eigentum von Magirus Lohr GmbH. Jede Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung und Vorführung darf nur mit ausdrücklicher Zustimmung von Magirus Lohr GmbH erfolgen. Änderungen am Produkt, die dem technischen Fortschritt oder der Weiterentwicklung dienen, sind ohne Vorankündigung jederzeit möglich.

## 9. Eigentumsvorbehalt

Bis zur vollständigen Bezahlung (einschließlich Zinsen und anderer Kosten) bleibt die Ware im uneingeschränkten Eigentum von Magirus Lohr GmbH.

## 10. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand für sämtliche gegenwärtigen und zukünftigen Ansprüche aus der Geschäftsverbindung ist ausschließlich das sachlich zuständige Gericht in Graz.

## 11. Salvatorische Klausel

Sollte eine Bestimmung dieser Vereinbarung ganz oder teilweise unwirksam sein oder ihre Rechtswirksamkeit später verlieren, so soll hierdurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt werden. Anstelle der unwirksamen Bestimmung gelten die gesetzlichen Vorschriften.

## 12. Anzuwendendes Recht

Es gilt Österreichisches Recht mit Ausnahme des UNCITRAL-Kaufrechts

Verkaufs- und Lieferbedingungen, Aktion: Preise in Euro per Stück/Set, inkl. MwSt., Ab Werk, Lieferung solange der Vorrat reicht, Bestellungen werden in der Reihenfolge des Bestelleingangs berücksichtigt. Zahlung prompt nach Rechnungserhalt. Änderungen der technischen Daten, sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten. Abbildungen haben ausschließlich Symbolcharakter.

---

## Ihr Ansprechpartner: Marco Adler

---

E-Mail: [feuerwehrausruestung@cnhind.com](mailto:feuerwehrausruestung@cnhind.com)

Telefon: +43 (0)3133 2077-57

Telefax: +43 (0)3133 2077-41

MAGIRUS Lohr GmbH

Hönigtaler Straße 46

8301 Kainbach bei Graz

Österreich

E-Mail: [office@magirus-lohr.at](mailto:office@magirus-lohr.at)

Website: [www.magirus-lohr.at](http://www.magirus-lohr.at)

## Zertifizierungen

ISO 9001, ISO 14001, ISO 18001, BS OHSAS 18001

zertifiziert durch



Abbildungen können zusätzliche Optionen enthalten. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung technische Änderungen oder Verbesserungen vorzunehmen. Irrtümer vorbehalten.



„Jeder braucht etwas,  
worauf er sich verlassen kann.“



[www.magirus-lohr.at](http://www.magirus-lohr.at)

SERVING HEROES. SINCE 1864.

 **MAGIRUS  
LOHR**